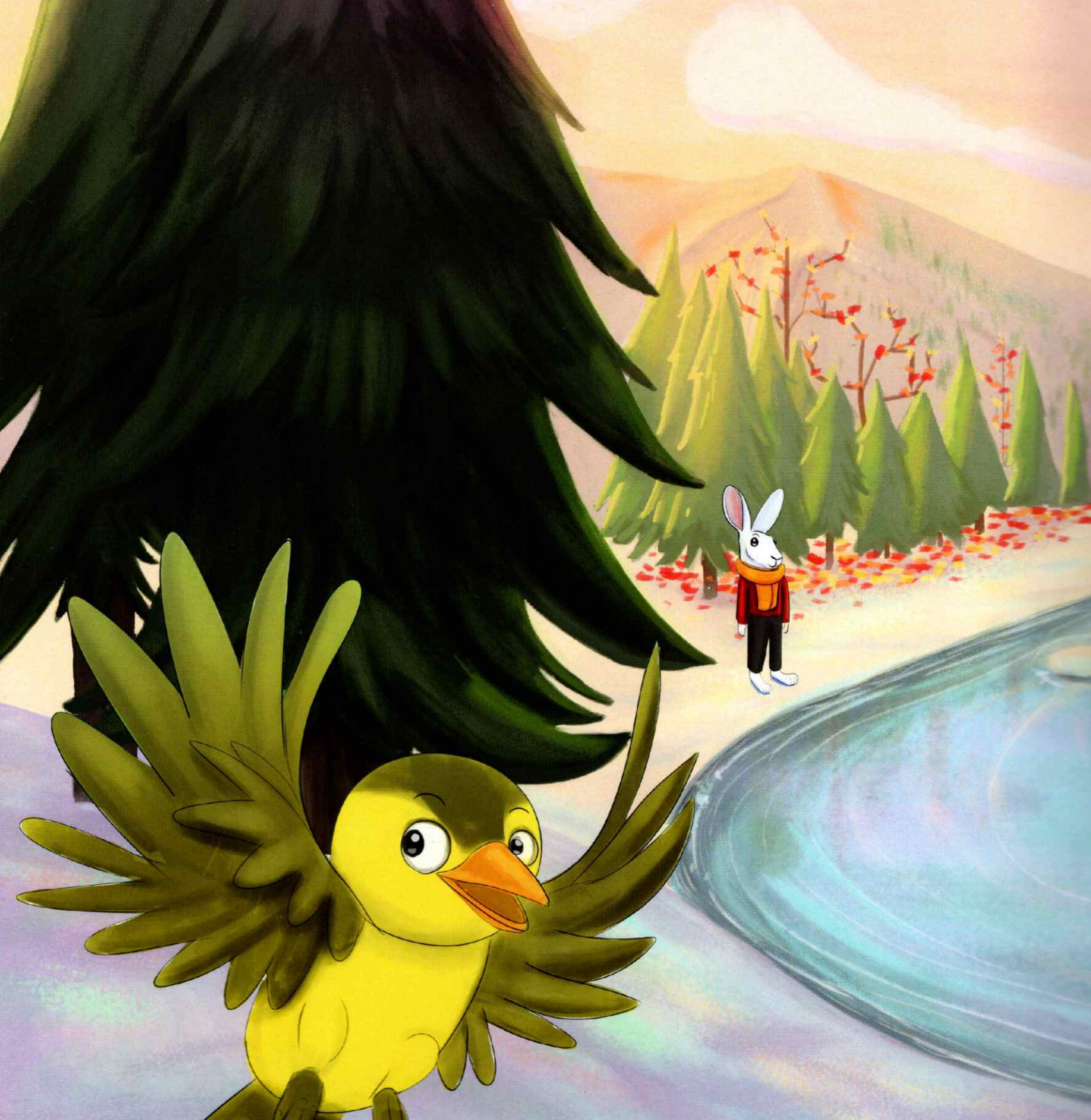




# Wapococi ka wi nta kanawapamatc awacica.













**Wapococi ka wi nta  
kanawapamatc awacica**

© Tous droits réservés 2019

Fondation Nikanik nit ici matcan (Je marche vers mon avenir)

Illustrations par Claudie Côté-Bergeron

Collaboration du Conseil de la Nation Atikamekw Sipi



Ki kwemesino Tcikapec  
aci kata otci kiskeritam  
tante e ici kicteritcikater-  
ik e nipa aiamihaniwon-  
ik. Aweriw tca ke wapa-  
matc cipa cikopik nete  
notcimik ?



Takon ote wiec kiwetinok otenacic tepirak awes-  
sisak e taciketcik. Tacikew neta wapococic,  
Tcikapec icinikaso, ekote e taciket ka ickwa niki-  
tikot onikihikwa, tekici ki peikociw esko ka ickwa  
rikiskipoterik.





Aci pitcipipon, aci iti matce sokipon kaie e iti  
icpakonakaw. Eckam Tcikapec iti micta otamiro.  
Wawitcihew ka kiceatisiritci, pitakenatetowew  
kaie natopotew.





Kek peikaw ekicikak, pirecic Tipatcimoc pe takocirew otenak. Mocak pehakaniwokopan, kitci takocik owitci wawesisak osam e pe Tipatcimotc aicowepanik askik.

« Aci takociw Tipatcimoc ! », itekasowok awesisak e nta ispatatcik neta tetawotenak e ici tcimisot micta cikopi, ekote e ici nta ponetc mictikok e pe nta tipatcimot. « Kekwariw minowa ke pe tipatcimot ? » itewakopan awesisak.





Tipatcimoc micta kitciwnakosiw e itet : « Niki wapamaw awacic e takocinitc anotc, mackinakociciw kaie. » Kockopariwok awesisak e itetcik : « Awacic ! Aci weckatc nama pe kiskeritakosipan anohwe ote itekera ! » Aci minowa itew Tipatcimoc : « Ki wi nanto wapamanawaw ia ? Pe nosinehocikw ! Kika tca iciworitinawaw. » Ekoni e ici matceret e iti wapitirowet meskanariw.






Mitcet awesisak ki wi nantokiskerimewok ewi wapamatcik awaciciriw. Kaskina kekat misawe ki matcawok e nosinewatcik kaie kewir Tcikapec. Nanikotin iti aiatciponecin Tipatcimoc e iti pehot. Micta kiripokitewok awesisak kicipariwok kaie, Tcikapec nama aci kackitaw e nosinehiketc. Micta icpawkonikariw kaie tca wir e takokatecic. Warowik otananimik iti aitataw Tcikapec aci tepiskariw kaie e iti kisinariw.






Tcikapec nese-  
terimo e matotc,  
mitatam aka kitci  
wapamat awacica !

Kek petowew awiriw e  
aimihikotc : « Kekwan  
wetcí matoin ? »

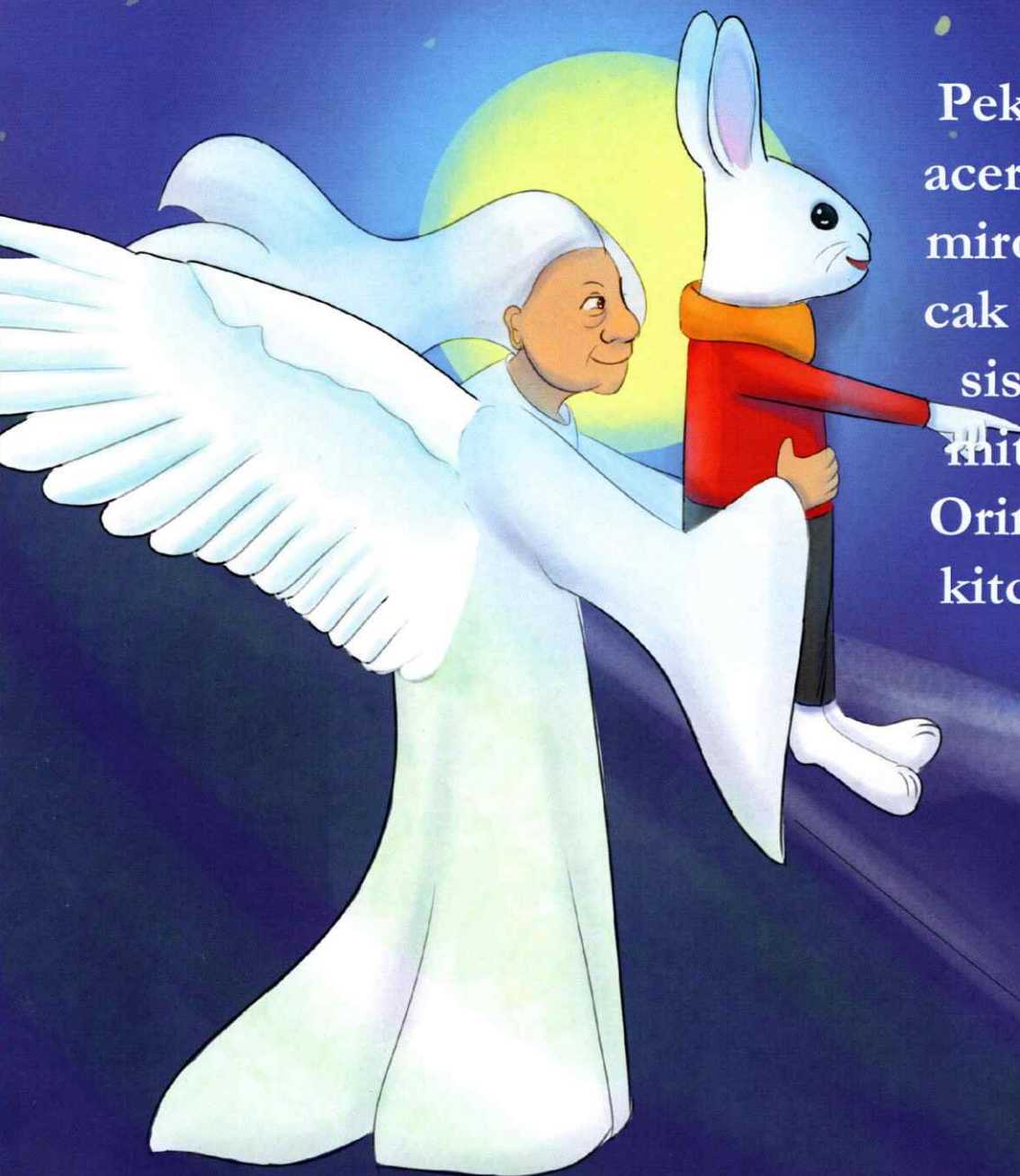


Tcikapec aitapiw waska,  
nama kiskeritam tante e otita-  
konik arimowanonik. Tepirak  
kotc koniw wapamew waska  
kek minowa petakoniw : « Ki  
wi nta kanowapamaw ia ni  
awacic ? »



E iti teakaskwerit Tcikapec, aci wapa-  
mew aceriwa e micta wasisoritci.  
« Ehe », itew Tcikapec aceriwa, « Ni wi  
nta kanowapamatai awacic, maric potc  
kiki ican osam micta arimon nin otci. »





Pekate kinowapamiko  
aceriwa : « Tcikapec, ki  
miro wapociciwin, mo-  
cak ki witcihawok awe-  
sisak ka witcitacike-  
mitcik ki otenamik. »  
Orina matci ki ki toten  
kitci witcihitan kenin.

E iti ickwa aimihikote, aceriw iti  
nawectaw Tcikapec ka ici nanipowiritci  
iti otapiniko, ekoni ici matce opohotcik  
waskok nac nete micta cikopik notcimik.



« Kinowapami tca Tcikapec ! », itiko ac-  
eriwa, « Awacic ka wi kinowapamat ki pe  
nitawokiw. » Micta mireritam Tcikapec, e  
kockwapamote micta icpimik e pe otamatc.  
Okite cikopik acit awacic wasiso atcikoc e  
tipiskarik.





Nehiro et couverture arrière:

Notre ami Tcikapec est sur le point de découvrir que la nuit de Noël est bien spéciale. Qui verra-t-il sous un sapin de la forêt ?

Pages 6 et 7:

Bien loin d'ici, au nord, existe un petit village où ne vivent que des animaux. Notre ami Tcikapec, le petit lièvre, habite aussi ce village depuis qu'il est devenu orphelin, pendant la grande inondation. C'est le pré-hiver. La neige a commencé à tomber, et il y en a de plus en plus. Tcikapec travaille très fort, ces temps-ci. Pour aider, il rentre du bois pour les animaux âgés et va aussi leur chercher de l'eau.

Pages 8 et 9:

Un jour, un oiseau nommé Tipatcimoc arrive au village.

Il est très attendu par les animaux car il rapporte des nouvelles du reste du monde :

« Tipatcimoc est arrivé ! », crient les animaux en se pressant pour se rendre au pied du grand sapin, au centre du village, où l'oiseau a l'habitude de se percher. « Que va-t-il nous apprendre, cette fois? »

Tipatcimoc prend son air le plus important : « J'ai vu un enfant arriver aujourd'hui. Il est tout mignon!

» Les animaux sont étonnés... Un enfant ! Il y avait bien longtemps qu'on en avait vu, par ici ! Tipatcimoc reprend : « Vous voulez le voir ? Suivez-moi ! Je vous y emmène ! ». Puis, il s'envole afin d'indiquer le chemin.

Pages 10 et 11:

Beaucoup d'animaux sont curieux de voir l'enfant. Presque tout le village, y compris Tcikapec, suivent l'oiseau, qui s'arrête parfois pour les attendre. Mais les animaux marchent rapidement, et bien vite, Tcikapec n'arrive plus à les suivre. Il y a beaucoup de neige, et ses pattes sont toutes petites. Il est maintenant loin derrière, la nuit tombe et il commence à faire très froid. Tcikapec se met à pleurer. Il aurait tellement aimé voir l'enfant !

Soudain, il entend quelqu'un lui parler : « Mais pourquoi pleures-tu? » Tcikapec regarde autour de lui, incapable de comprendre d'où vient cette voix. Autour de lui, il n'y a que de la neige.

La voix reprend : « Voulais-tu aussi voir l'enfant? » Cette fois, Tcikapec lève la tête et aperçoit un ange magnifique, plein de lumière. « Oui », répond Tcikapec à l'ange. « C'est ce que j'aurais voulu, mais je crois bien que c'est trop difficile pour moi. »



Pages 12 et 13:

L'ange le regarde doucement : « Tcikapec, tu es un bon petit lièvre. Je t'ai souvent vu aider les animaux de ton village. Je crois que je peux faire quelque chose pour t'aider à mon tour. »

En disant ces mots, l'ange se penche vers Tcikapec et le prend dans ses bras. Puis, tenant Tcikapec tout contre lui, il s'élève dans le ciel et vole jusqu'au plus gros sapin de la forêt.

« Regarde, Tcikapec ! », dit l'ange, « L'enfant que tu souhaitais voir vient de naître. » Tcikapec est heureux. Il regarde de tous ses yeux.

Et tout là-haut, au-dessus du gros sapin et de l'enfant, brille la plus belle étoile de la nuit.







**Aceriw**  
**Ange**



**Wasko  
Ciel**



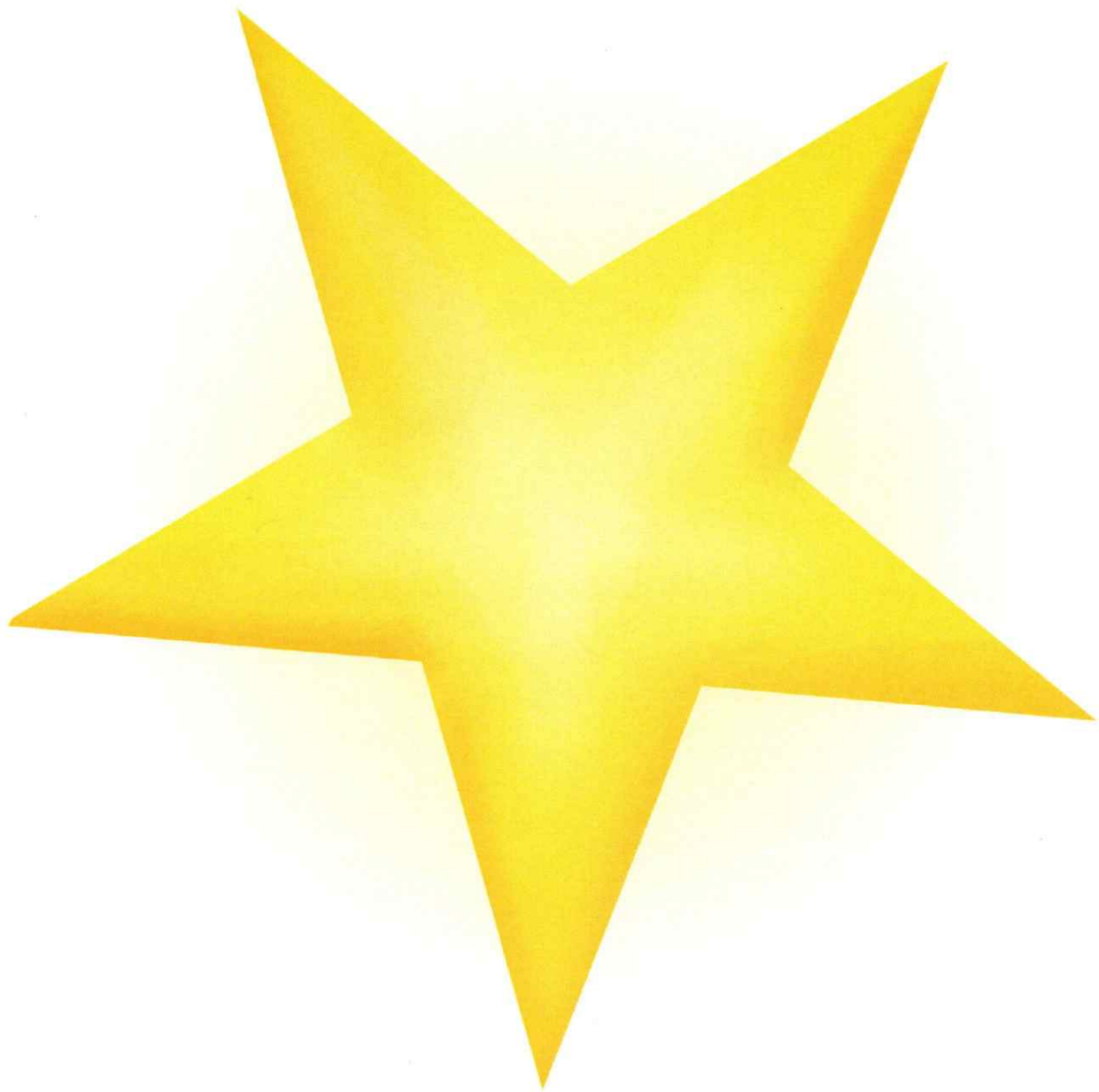


# Tipiskaw Nuit



**Mirew**  
**Voler (dans le ciel)**





**Atikoc**  
Étoile

















# Collection Pré-Hiver

Ki kwemesino Tcikapec aci kata otci kiskeritam tante e ici kicteritcikaterik e nipa aiamihaniwonik. Aweriw tca ke wapamatc cipa cikopik nete notcimik ?



© Tous droits réservés 2019

Fondation Nikanik nit ici matcan (Je marche vers mon avenir)

Collaboration du Conseil de la Nation Atikamekw Sipi